

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZOMBAT, 1932 JULIUS 2.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 145. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.

Van humora

a miniszterelnöknek. Ezí mi magunk is többször megállapítottuk róla. Még abban az időben, amikor egyszerű ellenzéki politikus volt. Olyan régi jó táblabíró-sílusban tudott adomákat mesélni és zamatos magyarsággal nyilatkozni politikáról és politikusokról. Azonban egészen más az, ellenzéki sorban a kávéházi törzsasztalnál kedélyeskedni, mint kormányfői minőségben hivatalosan aranyköpöködni eleve nek és holtak fölött. Ezt teszi ugyanis Vaida Sándor legújabb nyilatkozatában, amelynek csak az a része érdekel, hogy a kommunizmus szélsőséges tanai csak a szervezett kisebbségek körében tudtak terjeszkedni, mert irredenta törekvéseiket nem tudják kiélni és ezért ezek helyett a kommunizmus felé hajlanak. Ez a romániai magyarságra is való célzás a tények tudatos elcsavarása, — hogy enyhén fejezzük ki magunkat. Tudatosan és alaptalanul vádaskodik a miniszterelnök, aki ugyanabba a nevetséges hibába esik, mint azok a sovíniszta lapok, melyek a magyarságot egyrészt irredentizmussal, másrészt bolsevizmussal vádolják. Pedig a miniszterelnökről ennyi tájékoztatást mégsem tételezhetünk fel. Annál kevésbé, mert nyilatkozatának első részében nagyon okosan magyarázza, hogy ma az összes elégedetlen elemek a szélsőségek felé hajlanak. Különösen a nyugdíjasok és azok a tisztviselők, akik hónapokig nem kapták meg járandóságukat, az iparosok, akiket megnyomorítottak adóval, a gazdák, akik egész évi keserves munkájuk ellenértéke fejében egy pár csizmát sem vehetnek és a többi társadalmi osztály nagy része, amelynek szintén nem rózsásabb a helyzete. Ezek sem igazi bolsevikiek és szélsőségek felé hajló ideológiájuk nyomban megváltozik, amint a viszonyok változnak. A miniszterelnök szerint ez a tétel áll minden kategóriára, kivéve a szervezett népkisebbségeket, akikre a legcélszerűbb lelkiismeretfurdalás nélkül reáteregeti a bolsevista vád vizes lepedőjét. Csak azért, mert ezek irredenta törekvéseiket és vágyaikat nem tudják kiélni. Más hiányában tehát a kommunistákkal kacérkodnak. Ugyan, ugyan. Hát a kisebbségi paraszt, a kisebbségi polgár, a kisebbségi közép-

A kisebbségek helyzete tényleg lázító és a kérdést nem lehet páneurópai alapon megoldani

Svájci vélemény

Bécsben most vette kezdetét az európai nemzeti kisebbségek nyolcadik nemzetközi kongresszusa, melyen részt vesz J a k a b f f y Elemér dr., a Romániai Magyar Párt egyik országos alelnöke is. Megjelent a tanácskozásokon K n a b l e dr., a Népszövetség titkárságának tagja is.

A kongresszust Wilfan dr. nyitotta meg és beszédében rámutatott arra, hogy a kisebbségek között az együttműködés csak egységes alapelvek segítségével lehetséges. Ennek oka főleg az, hogy a kisebbségi kérdés megoldása összefüggésben van Európa általános problémáinak megoldásával.

A kisebbségek sehol nem elő-

idézői zavaroknak vagy nyugtalanságoknak, azonban feltétlenül követelik jogaiknak elismerését.

Szűllő Géza dr., a csehszlovákiai magyarok egyik vezére, mondott ezután nagy beszédet a kisebbségek védelmében. Meg kell állapítani — mondotta — hogy az utóbbi időben egyre súlyosabb lett a kisebbségek helyzete az egyes országokban. Az egyes államok kormányainak csak az eljárási módja változott, mellyel igyekeznek a nemzeti kisebbségeket elnyomni, de a lényeg nem.

Fel kell világosítani a világ közvéleményét, hogy az egyes kisebbségi nemzetek milyen

elnyomatásban szenvednek.

B o v e t lausannei tanár tartott előadást a kisebbségek helyzetéről általában. Hangsúlyozta, hogy a mostani helyzet sok tekintetben tényleg lázító, azonban ennek ellenére nem szabad erőszakos megoldásra gondolni. El kell utasítani a kisebbségi kérdés európai megoldását, mert ez veszedelmes lenne. A kongresszusnak egyezmény tervezetet kell kidolgozni, hogy európai keretben általános érvényt adjon az értekezlet alapelveinek.

Nem a Népszövetség a hibás, hogy a kisebbségi kérdésben nem tudott döntést hozni, hanem igen sok államférfiu hozzá nem értése.

Németország a békeszerződések revízióját követelte Lausanneban, aminek ellenében bizonyos áldozatokra volna hajlandó

Lausanneban P a p e n német birodalmi kancellár nyíltan követelte a versaillesi békeszerződés módosítását, amiről Franciaország természetesen nem akar tudni. Herriot viszont ennek megfelelően energikus állásponton helyezkedett és voltak a lausannei konferenciának olyan percei, amikor azt hitték, hogy a további tárgyalások megszakadnak. Erre azonban még nem került a sor, sőt remény van megegyezésre.

A hitelező államok éjszakai ülésén főként az új javaslatokat tették részletes megbeszélés tárgyává. Eszerint a jóvátételi kérdés tényleges rendezése a szövetségközi háborús adósságok végleges megoldásától függ. A hivatalos álláspont az, hogy a jóvátételi fizetések és a szövetségközi tartozások között közvetlen

összefüggés van. A nemzetközi háborus adósságok ügyének rendezése csak az amerikai kormánnyal együttesen valószínűsíthető meg. Ezenfelül a hitelezők változatlanul követelik, hogy Németország megbírátkozzék nagyobb jóvátételi váltásösszeg fizetésének gondolatával.

Ezzel szemben a német álláspont az, hogy befizető váltságról szó nem lehet és a jóvátételi kérdés csak az európai hatalmakat érdeklő ügy. A német sajtóiroda nem cáfolja, hogy a hitelező államok és a németek között megállapodás jött létre, hogy a jóvátételi fizetések ellenében három milliárd márkás újjáépítési alapot létesítenek. Németország a jóvátételek megváltása ellenében, de névleg más címen fizetné be az összeget. Az alaphoz a hitelező ál-

lamok is hozzájárulnak. Németország egy milliárd márkát fizet az alapra, a másik két milliárdot pedig csak akkor, ha a hitelező államok megegyeztek Amerikával a háborus tartozások törlése tekintetében.

A nagy hatalmak tegnap délutáni ülésén egyedül Macdonald szólalt fel és ismertette a két álláspontot. Hangsúlyozta az elvi megállapodás szükségességét és azt, hogy olyan megoldást kell találni, mely a világ gazdasági életében nem idéz elő zavarokat.

Németország ezen tervezet elfogadása ellenében azt kívánja, hogy vegyék revízió alá a békeszerződéseknek a leszerelésre és a jóvátételekre vonatkozó rendelkezéseit.

dor, mikor mint ellenzéki politikus adomázik a kávéházi törzsasztalnál, de ha ugyanígy viselkedik a miniszterelnöki székben és azt kívánja, hogy mondókáit komolyan vegyék, — nem, ez tulságosan groteszk, semhogy komolyan vehetnők.

Nagyon rokonszenves Vaida Sándor, mikor mint ellenzéki politikus adomázik a kávéházi törzsasztalnál, de ha ugyanígy viselkedik a miniszterelnöki székben és azt kívánja, hogy mondókáit komolyan vegyék, — nem, ez tulságosan groteszk, semhogy komolyan vehetnők.

Mindent választékban
felülmul olcsó árban
és
Whitehouse
nagy nyári
vására

A vasgárdisták megverik a zsidókat és ugyanakkor a zsidó unio választási kartelt létesít az antiszemita kamatellenes ligával

A parlamenti választások időpontjának közeledésével az összes pártok belekapcsolódnak a választási küzdelmekbe. Péter és Pál napján az ország minden községében voltak népgyűlések, amelyeken azonban, a besszarábiai Tighinát kivéve, komolyabb összetűzések nem voltak. A választásokkal kapcsolatban a bukaresti sajtó foglalkozik az egyes pártok magatartásával és a lapok szinte egyöntetűen megállapítják, hogy valamennyi párt nagy bizakodással néz a választások elé.

A többi pártokkal ellentétben az óliberális párt vidéki tagozatainak vezetőségei pesszimiztikus hangulatban indulnak a választási küzdelembe.

Az óliberálisok szavazatai főleg Moldovában és Besszarábiában le fognak morzsolódní. A Lupta azt a feltűnést keltő hírt közli, hogy a Duca és Gheorghista liberális párt között békéltető tárgyalások folynak a liberális egység helyreállítása céljából. A tárgyalások a két párt között csak a választások után ölthetnek komoly formát, amikor mindkét párt tisztázta az erőviszonyokat. A helypolitikai életet különben még mindig a különböző pártok és szervezetek között folyó kerteltárgyalások foglalkoztatják. Ezeknek a tárgyalásoknak különös érdekessége az a kartel, amelyet az Uniunea Evreilor kötött a kamatellenes ligával, amelynek tevékenysége nagyrészt a zsidóság ellen irányul és amelynek Antonescu ügyvéd, Zelea Codreanu antiszemita vezér volt védője, az elnöke.

Az Uniunea Evreilor ezenkívül több kereskedő és iparos alakulattal létesített a választásokra megegyezést és ez lesz a legheterogénebb kartel, amely a választásokon résztvesz.

A választási küzdelem első komoly incidense a besszarábiai Tighinában játszódott le a vasgárda tagjai és a zsidók között. A vasgárdának mintegy száz tagja Zelea Codreanu vezérlete alatt érkezett Tighinába, ahol propaganda gyűlést tartottak.

A propagandauton levő vasgárdisták a városba való megérkezésük után az utcán megtámadták az egyik zsidó polgárt, akit véresre vertek.

A szerencsétlen ember jalkiáltásaira a közelben levő zsidó polgárok a segítségére siettek és csakhamar parázs verekedés tört ki és a tulerőben levő zsidók helybenhagyták a vasgárdistákat. Időközben a rendőrség is kivonult, de csak úgy tudta a vasgárdistákat megvédelmezni, hogy őrizetbe vették őket. A felháborodott zsidó lakosság azonban még a rendőrökkel is szembeszállt és a rendőrgyűrűben szorongó diákokhoz akart hozzáférközni.

A diákok erre revolvért rántottak és ijesztésül a levegőbe löttek.

A hangulat igen izgatott volt és csak a rendőrfőnök tapintatos fellépésének köszönhető, hogy a ren-

det, ha nehezen is, de helyre lehetett állítani. A rendőrség közben több zsidó polgárt letartóztatott. Az incidens után a vasgárdisták a királyi kabinetirodához a következő táviratot intézték:

Tighinában ezer kommunista zsidó botokkal, késekkel és revolverekkel megtámadta és súlyosan inzultálta a Zelea Codreanu csoportjához tartozó diákokat.

Több súlyosan sérült diákot a rend-

őrségen őriznek. A közelharcban négy rendőr is megsebesült, sőt a tömeg még az ügyészt is inzultálta. Tighina olyan, mintha a szovjet lenne benne az ur. A táviratot az uralkodónak címezték és a király támogatását kérik. Hasonló tartalmú táviratot intéztek a bel- és igazságügyminiszterhez is, akiktől sürgős és szigorú intézkedéseket követelnek. Vizsgálatot követel a város lakossága is, amelyet a zsidók elleni eljárás igen elkésztett.

A vizsgálóbíró szabadon engedte a prostituált nő meggyilkolásával gyanúsított kisbecskereki gazdát

Hónapok előtt a temesvári éjszaka legelkeseredettebb vidékén, a józsefvárosi pályaudvar környékén kéjgyilkosság történt. Szűcs Mici prostituált nőt ugyanis az Eötvös-utca 25. sz. alatti szegényes lakásában kegyetlenül meggyilkolták. A téli éjszaka gondosan elfedett minden nyomot, a kutatás pedig mintha holtpontra jutott volna. Most ebben az ügyben új szenzációja volt a rendőrségnek. A bünygyi osztálynak ugyanis állítólag sikerült kézrekeríteni a szerencsétlen prostituált gyilkosát. A nyomozás annak idején Gutu Atanáz elgondolása nyomán indult meg helyes nyomon. Megállapítást nyert, hogy rablógyilkosságról szó sem lehet, ellenben a kéj-

gyilkosságnak tipikus példájáról van szó. Az áldozaton ugyanis tizennégy mély szúrás volt és a koponyalap is keresztül volt szurva. A rendőrség annak idején teljes aparatussal dolgozott, de a tettest elfogni nem tudta. Egyes besugók feljelentése alapján a vidéki csendőrségek is nyomoztak és tegnapra letartóztatták Röck Mátyás kisbecskereki gazdálkodót, akit be is kísérték a temesvári rendőrségre. A bünygyi osztály megejtette a kihallgatásokat, majd Röck Mátyást átkísérték az ügyészségre. Tíz óra után a vizsgálóbíró a kihallgatás után a gyanúsított gazdát szabadlábra helyezte. Az ügyben a vizsgálat tovább folyik.

Turnszeverintől Lugosig ostromolt a szerelmes kalauz egy szép amerikai ujságirónőt, aki végül lebokszolta támadóját

Egyik nagy kaliforniai ujság európai tanulmányutrá küldte szép, fiatal munkatársnőjét: Myrtle Haque Robinson kisasszonyt. Miss Haque Robinson már bejárta Görögországot, Bulgáriát, majd Románia felé vette útját. Bukarestben tartózkodott pár napig és Temesvárra utazott a 15-ös számú gyorsvonattal. Egy elsőosztályú fülkében ült teljesen egyedül, sőt az egész kocsiiban sem volt rajta kívül senki. Turnszeverin tájékán a kalauz a keleti emberek nyugodtságát meghazudtoló módon igyekezett az amerikai ujságírókisasszonyt meghódítani. Hódítási kísérlete azonban nem sikerült, sőt kapott egy enyhe pofont is. Ekkor aztán hivatalos hatalmával lépett fel.

— Hol a jegy?!

Az ujságirónő nem értette meg a

kérdést, mire a kalauz a jegylukaszóval és egyéb jelekkel megmagyarázta, hogy mit akar. Az ujságirónő erre elővette a jegyét. A férfi büszkességében megsértett kalauz elkezdett ordítani:

— Ez a jegy nem jó! Fizessen büntetést.

Ezt megint nem értette meg a miss. A kalauz erre kikapta a szép amerikai nő kezéből a pénztárcáját és turkálni kezdett benne.

Az amerikai ujságirónőből ekkor kitért a sportlady. Hatalmas ökölcsepásokkal leboxolta a támadóját, aki ezután dagadt orral jobbnak látta visszavonulni. A következő állomás Lugos volt. Az ujságirónő leszállt és a szenvedélyes kalauz ellen feljelentést tett felesleges hatóságánál.

Három évtized története életrajzokban

Ez a címe annak az értékes történelmi kutorrás jellegű hatalmas kötetnek, mely a napokban Gel- l ért Imre és Madarász Elemér budapesti írók szerkesztésében megjelent. Ezerötszáz építő, tevékeny név szerepel ebben a műben, azoké, akik a legelső vonalban szolgálták, csinálták Magyarország kulturáját 1900-tól 1932-ig. De azért mégsem száraz lexikon ez az óriási kötet, hanem erőteljesen összefüggő monográfia, az adalékok megszámlálhatatlan tömegét történelmi levegő lengi át, egy nemzet teljes élete támad fel benne, ahogy három évtizeden át élt és cselekedett. Mindenne kiterjedt a szerkesztők műve, ahogyan megalkották, még a román politikusok sem hiányoznak. Külön fejezet jelöli meg utjukat a magyar politika elmúlt harminc esztendejében. Ez a külsőjében is rendkívül szépen kiállított könyv valóban hűzaggptóló. Egyformán hasznos a tudósnak, történésznek, publicistának, minden érdeklődő műveltnak. Csak az a kár, hogy nehezen hozzáférhető, mert nem kapható könyvkereskedői forgalomban, pedig értékes tartalmánál és dus adatkészültségénél fogva elsősorban arra volna hivott eme munka, hogy széles köz- kézen forogjon.

Tolvaj tisztiszolga Temesvárott került a rendőrség kezére

A temesvári rendőrség elfogta Makkai Károly katonaszökevényt, akit napok óta több város rendőrsége keresett. Makkai Károly az ókirályságbeli Turnu Magurele városban teljesített katonai szolgálót, jó megjelenése és tisztaságszerete miatt Enache orvoskapitányhoz osztották be. A különben csendes és szerény katona megbecsülte magát és gazdája bizalmát nagy mértékben élvezte. Junius 24-én éjjel Enache kapitány szolgálatban volt, mire Makkai Károly felhasználva gazdája távollétét, felnyitotta annak szekrényét és az ott őrzött ötvenezer lei készpénzt, valamint egy katonai revolvért töltenyekkel együtt magához vett. Átöltözött és autótakszit bérelve, megkezdte kalandos utját a Bánság felé. Minden városban megállapodott az autójával és nagy mulatozásokat rendezett. A kapitány jelentette az esetet egy katonai, mint a polgári hatóságoknak, akik a nyomozás során kiderítették, hogy a katonaszökevény valószínűleg Temesvár felé igyekezett. Tegnapelőtt Plank Frigyes komiszárus a Rónácon tartott szemlét és ekkor az egyik korcsmában figyelmes lett egy jól öltözött emberre, aki két nő társaságában mulatozott. A bőkezű vendég Makkai Sándor volt, aki az igazoltatás során nem is tagadta bűnét, mire bekísérték a rendőrségre. Megtaláltak nála még huszonhétezer lei készpénzt, valamint a revolvért is. Ma elkísérik Turnu Magurelebe, ahol tettéért a katonai hatóságok előtt fog felelni.

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, liliumtejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógyszerárában, a „Fekete Sashoz”, Belváros, Szent György-tér.

JULIUS 1. péntek, 2 szombat, 3. vasárnap

SALAMON BÉLA

a legnagyobb mulattató, remek társulata-
.. val ma kezdi meg vendégjátékát ..

3 ÓRÁS KACAGÁS

Vasárnap este teljesen új műsor

.. Jegyek korlátolt számban a városi színházi pénztárnál ..

Legjobb, legkitünőbb szórakozás a

FORUM

uj műsora!!

STEINHARDT GÉZA

és
Sándor Anna személyes fellépte

Július 1, 2, 3, péntek, szombat és vasárnap a 6, 8 és 10 óras előadásokon :: Utána a

TISZTI BECSÜLET

Elsőrangú 100%-os németül beszélő és zenélő társadalmi film :: Monopol: Superfilm, Brasov
A főszerepekben: HANS STÜWE :: EVELYN HOLT :: és HANS JUNKERMANN

Tükör előtt főbelötte magát Budapest egykor leggazdagabb bankárja és mérget ivott a huga is

Tegnap reggel budapesti Kossuth Lajos utcai lakásán átlótt fejével, holtan találták Bettelheim Mór ötvenkilenc éves, közismert, egykori dúsgazdag budapesti bankárt, aki még 1925-ben a hatalma tetőpontján álló Krausz Simon társa volt. Mellette feküdt a földön a huga, Bettelheim Mirza, ötvennyolc éves leány, aki viszont méreggel követett el öngyilkosságot. A Bettelheim-pár tragikus öngyilkossága Budapest társadalmi és pénzügyi köreiben nagy feltűnést keltett, mert az egykor kröziusi vagyonnal rendelkező Bettelheimet mindenki ismerte. Bucsulevelét is hagyta hátra és ebben azt írják, hogy az egykor hatalmas méretű gabonacég

tönkrement, a banküzletük sem prosperált már és ezért a legnagyobb anyagi nehézségek közé kerültek. A fenyegető nélkülözés elől menekültek a halálba.

Az öngyilkosságnak felfedezése után rövidesen rendőri bizottság jelent meg a helyszínén, amely megállapította, hogy Bettelheim Mór a tükör előtt állva lötte magát föbe, egy évvel fiatalabb huga pedig veronát ivott. A testvérpár bucsulevelét hagyott Strasser Géza üzletvezető részére is, akinek megköszönték a cég érdekében tanúsított kúséges munkásságát. A levélhez ezer pengőt mellékeltek, ebből száz pengőt az orvosnak és a cselédnek szánták, a többi pedig teme-

tésre kívánták fordítani. Bettelheim Mór 1898-ban Krausz Simonnal együtt alapította cégét és a háború alatt a bankegyesület elnökeként is megválasztották. Később tőzsdetanácsos lett és bankbizományi irodát nyitott. Üzletei annak idején nagy hasznot hoztak, a dekonjunktura azonban nála is megtette pusztító munkáját és a nemrég hatalmas vagyon ura teljesen elszegényedett. Bettelheim Mór, aki huszonkét éves korában már önálló bankár volt, sohasem nősült, hanem a testvéri szeretet páratlan példája gyanánt nála egy évvel fiatalabb béna hügának istápolására és támogatására áldozta életét. Most együtt mentek az önkéntes halálba is.

Heraklia bánya és a volt vezérigazgató között szoros kapcsolat állott fenn, amennyiben a vezérigazgató a kereskedelmi tengerészet szénellátását önhatalmulag, minden árlejtés mellőzésével az említett bányának adta át. Az átvett szén ellenértékét fedezet nélküli hitelekkel utaltatta ki és a szén átvételét senki nem ellenőrizte úgy, hogy a vezérigazgató gyakran fiktív szállítmányokra utalt ki tetemes összegeket. A kirakott árut sem meg nem mérték, sem minőségét nem állapították meg. Jonescu-Johnson ezenkívül óriási összegű napdíjakat vett fel család módjára. A vezérigazgató le tartóztatásával az ügy nem fejeződött be, mert az iratokat a kikötő parancsnoksághoz is eljuttatják és Jonescu-Johnson az okozott kárért anyagilag is felelősségre vonják.

Zongorahangverseny fiatal növendékek értékes tehetségpróbájával

Poyszl József zongoraművész növendékei Chopin-ünnepély keretében tettek tanúságot szépen fejlődő képességeikről a városi zeneiskola hangversenytermében. Zichler Gyula lendülettel és erős ritmikai érzéssel játszotta a C-dúr mazurkát, Dorn Stefánia a Tavasz című dal választékos előadásával tett tanúságot kétségtelen tehetségéről. Reinhold az A-moll mazurkát játszotta kedvesen. Angerbauer Henrik és Brück Anni már határozott tudással és hosszabb gyakorlattal rendelkeznek, igen stílusosan játszottak több nehezebb Chopin-művet. Érdekes esemény volt Molnár Magda énekesnő szereplése. A felette ritkán hallható Chopin-dalokból énekelt és úgy előadásának finomságával, mint hangja szépségével zajos tapsokra ragadta a termet zsufolásig megtöltő közönséget. A hangverseny utolsó szereplője Illy Jenő volt, akinek kiemelkedő képességei nagy hangversenyek levegőjét hozták. Ez a fiatal nagyraihivatott tehetség, aki egyébként szerényen atyjaasztalosműhelyében dolgozik, általános meglepetést keltett előadása nyugodt grandiozitásával. Chopin három igen nehéz művét játszotta, az F-dúr balladát, az F-moll Nocturnet és a H-moll Scherzot, kiérett tudással, befejezett technikai tökélyvel, avval a nagyvonalú felfogással és a felépítésnek azzal a biztonságával, amely a zenei elhivatottságnak kétségtelen záloga.

Flaneur

Müller Kálmán távirati panaszsa. Müller Kálmán, akit a kommunista letartóztatásokkal kapcsolatban szintén elfogtak, de néhány nap előtt szabadlábra helyeztek, táviratilag panaszt tett a belügyminiszternél, hogy a hatóságok megakadályozzák a dolgozók blokkjának jelöléseit, illetve a jelölőlisták benyújtását. Ugyanebben a táviratban panaszkodik, hogy bántalmazták az elfogott kommunistákat.

Teherautón szállítja a Nemzeti Bank a pénzt a temesvári pénzügyigazgatóságra a nyugdíjak kifizetése céljából

A temesvári pénzügyigazgatóság nyugdíjpénztára egy napos szünet után tegnap ismét folytatta a nyugdíjak kifizetését. Az illetmények rendszeres folyósítása megnyugvást keltett a nyugdíjasok között, akik most már türelemmel várják, amíg rájuk kerül a sor. A fél májusi és egész júniusi nyugdíjilletmények teljes kiegyenlítésére különben a nyugdíjpénztárnak még nagyobb összegre van szüksége. Hogy a kifizetésben zavar ne támadjon, a temesvári pénzügyigazgatóság újlag pénzt kért a Nemzeti Bank temesvári fiókjától, amely a sürgetett összeget, egy teherautó rakományt, tegnap már el is juttatta a pénzügyigazgatósághoz. A pénzügyigazgatóság épületének kapujában várakozó nyugdíjasok örömmel fogadták az újabb pénzküldeményt, amely reményt nyújt arra, hogy a hét végéig az összes temesvári nyugdíjasok megkapják pénzüket. A temesvári kifizetéssel kapcsolatban most a vidéken is mindenütt megkezdtek a nyugdíjak folyósítását. A vidéki adóhivatalok a temesvári pénzügyigazgatóságtól nyert utasítás szerint az adók fejében behajtott összegeket nyomban nyugdíjak kifizetésére használhatják fel és így valószínűnek tartják, hogy a vidéki nyugdíjasok is megkapják a hét végéig a járandóságukat.

Szomorú hír egyébként a nyugdíjasok számára a pénzügyminiszternek az a rendelete, mely tegnap megérkezett Temesvárra is. Észereint a nyugdíjakat a jövőben a minisztérium igyekszik pontosan kiutalni, azonban a hátraleékos nyugdíjak kifizetéséről szó sem lehet. Ezek a hátraleékos az országban meghaladják

a négy milliárd leit és a kormánynak nincsen ezek kifizetésére semmiféle fedezete. Így a miniszter rendelete is megerősíti azt az eddig csak az aggodalmaskodó nyugdíjasok által terjesztett hírt, hogy a tavalyi és az idei május előtti nyugdíjak elvesztek számukra. Értesülésünk szerint a nyugdíjasok nem hagyják enyiben a dolgot és perrel támadják meg a kincstárt, mert járandóságukat nem lehet egyszerűen elkobozni. Veszteség ez a közgazdaság részére is, mert ez a 4 milliárd lei hiányzik a forga-

lomból, mivel a nyugdíjasok járandósága nem a bankokba vándorolt, hanem az nyomban belekapcsolódott a gazdasági vérkeringésbe. Felmerül az a kérdés is, hogy mit csinálnak azok, akik a nyugdíjasoknak hiteleztek, mert a kincstár tartozását a legjobb garanciának hitték. Végeredményben per fogja eldönteni, hogy jogában áll-e a kormánynak csak azért nem fizetni a nyugdíjakat, mert ezek folyósítása már az előző kormány kötelessége lett volna.

Revolveres merényletet kísérelt meg egy tanár az emlékműleplezés alatt egyik tanártársa ellen

A bécsi központi temetőben tegnap délután leleplezték Wetstein professzor emlékművét. Schneider Kamilló egyetemi tanár a gyászszertartás alatt hirtelen revolvért rántott és azt Ottlemio Ábel egyetemi tanárra sötötte. A golyó azonban szerencsére célt tévesztett, mert a merénylő professzor mellett álló Seitz polgármes-

ter az utolsó pillanatban észrevette a készülő revolveres támadást, elrántotta a merénylő karját és ezzel a végzetes következményt elhárította. Schneider egyetemi tanárt letartóztatták és a rendőrségen előadta, hogy merényletének okait csak a bíróság előtt hajlandó feltárni. Azt hiszik, hogy a professzor elme-háborodott.

Panamázott, sikkasztott, vesztegetett a román tengerhajózási társaság vezérigazgatója

A bukaresti legfelső számvevőszék jelentésére letartóztatási végzés jelent meg N. Jonescu-Johnson, a román tengerhajózási társaság vezérigazgatója ellen. A társaság állami intézmény és vezetője

a legmagasabb állások egyikét élvezte. Szabálytalanságokkal, vesztegetéssel és sikkasztással vádolják a volt vezérigazgatót, aki a kereskedelmi tengerészet egyik kiváló szakértője volt. A kisázsiai

Dél
Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTYÓRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél
évre 450, évenként 900 lel. — Köt-
vény: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évenként 1200 lel
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-65 és 2-42

A szerkesztésért és kiadásért:
szerkesztői felel.

A "Victoria" nyomda nyomása

Félszázad

a dalkultura szolgálatában

A Temesvári Dalkör félszázéves jubileuma — mint jelentettük már — a dalnak méltóságát ünnepe lesz. Az ünnepség három részből áll. Julius másodikán, szombaton este a zászlóanya tiszteltére adandó szerezénád után tíz órakor kezdetét veszi a jubiláló egyesület helyiségében az ismerkedési estéllyel kapcsolatos hangverseny, melyre a testvérdalegy-letek nagy számban jelentették be részvételüket. Vasárnap délelőtt fél-tizenegykor a józsefvárosi katolikus plébániatemplomban szentmise és a zászló újból való szentelése lesz. Tizenkét órakor jubiláris diszközgyűlés következik a józsefvárosi Forgács-féle teremben, amelyen az ünnepi beszédet Szabolcska László dr. református esperes mondja. Diszközgyűlés után fényképezés és zászlószegek beverése lesz. Félkettőkor a Scholier étteremben diszbed következik, melyre jelentkezéseket az étterem tulajdonosa fogad el péntek estig. (Teríték ára 60—100 lel). Vasárnap este kilenc órai kezdettel hangversenyyel egybekötött táncvígálmom fejezi be a jubileumi ünnepeket.

— A rendőrség köréből. Gussi rendőrkezeskor Julius elsőjei hatálylyal Gutu Todor komiszárust kinevezte a bűnügyi osztály főnökének. Mustetiu Koriolán eddigi főnök a közigazgatási osztály élére került.

— A közigazgatási vezérfelügyelő új helyettese. A helyügyminiszterium a temesvári közigazgatási vezérfelügyelőség eddigi helyettesét, Bejan Romulusz drt. Kolozsvárra helyezte át és helyébe Stefanescu Péter bukaresti közigazgatási vezérfelügyelőt nevezte ki. Hír szerint Stefanescu csak addig vezet a temesvári vezérfelügyelőség teendőit, míg Nicolau vezérfelügyelő szabadságáról visszatér.

— Pénzügyi előléptetések. A pénzügyminiszter a szörény megyei pénzügyigazgatóságon számos áthelyezést és előléptetést eszközölt. Gál János lugosi adóhivatali főnököt, aki csak néhány hónap előtt került Facsetről Lugosra, a pénzügyminiszter mostani szolgálati beosztása mellett másodosztályú szolgálati főnökké nevezte ki. Előléptetésben részesült Nicolai Miklós pénzügyi tisztviselő is, akít a facseti adóhivaltól Lugosra helyeztek át adóhivatali pénztáros minőségében.

Színház

Ma senkinek sem lesz bánata, mert itt van Salamon Béla és társulata

Salamon Béla és nagyszerű társulata ma megérkezett Temesvárra és este féltíz órai kezdettel játszik a városi színházban. Ami jót, szépet, nevetetöt a kabaréirodalom produkálni tud, azt Salamon Béla mind csokorba gyűjtötte és két kézzel kiüti a közönség közé. Három órán keresztül valóságos nevető orkán viharzik majd végig a színházon és bizonyos, hogy egyetlen embernek sem marad szárazon szeme a

kacagástól.

Minden este öt legragyogóbb szerepében lép fel Salamon Béla, de mellette Komlós Vilmos, a lenyűgöző szépségű Götz Erzi, a kiváló Sass Oly, Ditrói Ica, Mészöly Tibor, László Miklós, Rónay Géza lépnek fel. Vasárnap este teljesen új műsor lesz. Jegyek korlátozott számban egész nap elővételben és este a színházi pénztárnál.

A nyári szinkör szencziói. A nyári szinkör igazgatója leszerződött Bartók Juci és Szemere Imrét és ez a szerződés előnyös a társulatra nézve, de nyereséget jelent a közönségnek is, mert mindkettő értékes erősségei egy jó együttesnek. Bartók Juci énekes primadonna kitünően énekel, remekül öltözködik és szencziósan játszik. Szemere Imre énekes bonviván rokonszenves egyéniség, megnyerő jelenség a színpadon és nagyszerűen énekel. Az új tagok szombaton este Lehár Ferenc világhírű operettjében, a Mosoly országában fognak bemutatkozni, Vasárnap három előadást tart a nyári szinkör. Délelőtt 11 órai kezdettel 15 leies matiné helyárrakkal Földes Imre és Ábrahám Pál híres operettjét, a Viktoriát

játsszák. Délután 6 órakor olcsó helyárrakkal Erdélyi Mihály híres operettje Mit susog a fehér akác kerül színre Markasán Sándor fel-léptével. Este 10 órakor a budapesti Királysínháznak idei legnagyobb sikerű operettjüdságát, az Angyalt vettem feleségül darabot mutatják be rendes helyárrak mellett.

Heti műsor:

Péntek este 10 órakor: Lám-paláz.

Szombaton este 10 órakor: Mosoly országa.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Viktória.

Vasárnap délután 6 órakor: Mit susog a fehér akác.

Vasárnap este 10 órakor: Angyalt vettem feleségül.

— Kinevezték az új krassói pénzügyigazgatót. Popescu István oravicaí pénzügyigazgatót Bukarestbe helyezték át és helyébe Rosca Oszkár volt pénzügyigazgatóhelyettesét neveztek ki. Rosca helyettese viszont Moata Szabin eddigi oravicaí pénzügyi főellenőr lett.

— Rekvim. Néhai Niemczyk Otilia postatizstviselő nő lelkiüdvéért a gyászintenzitet szombaton, holnap reggel negyednyolc órakor lesz a józsefvárosi plébániatemplomban.

— A temesvári szerb párt szervezkedése. A közelmúltban megalakult Szrpszka Sztranka, a szerb párt, megkezdte a széleskörű szervezkedés munkáját és már számos bántási községben megalakította vidéki tagozatát, választmányát. Az agitációs munka nagy részét teljes odaadással Manojlovics Milutin főtitkár végzi.

— A máriaradnai férfiszárándok egyeslet tekintettel a nyári hónapokra, havi konferenciáját júliusban és augusztusban nem tartja meg. A legközelebbi tehát szeptember 4-én, vasárnap délután öt órakor lesz a belvárosi plébániatemplomban.

Leszállították az angol bankkamatlábat. Az Angol Bank tegnap tartott vezetőségi ülésén elhatározta, hogy a bankkamatlábat kettősfél százalékról két százalékra szátlítja le.

— Felhívás az összes nyugdíjasokhoz! A nyugdíjas szövetség július 3-án délelőtt tíz órakor az erzsébetvárosi Novotny-féle helyiségben nagygyűlést tart. Kérjük a nyugdíjasokat, hogy tömegesen jelenjenek meg. Egyben felhívjuk a MÁV nyugdíjasokat, akiket 1924. év előtt nyugdíjaztak, hogy okmányaikkal a vasuti nyugdíjasok egyesületében (IV., Bem-utca 31) naponta délután 5—7 óra között megjelenni sziveskednének. Elnök.

CAPITOL MOZI: Julius 1-2-3

APOLLO MOZI: Julius 4-5-6

Két óra nevetés!

DOLLÁRPAPA

Kitünő németül beszélő és éneklő vigjáték F. Altenkirch színműve után

A főszerepekben:

Heinz Rühmann, Hedy Kiesler, Hans Moser, H. Junkermann, Kurt Gerron

Rendezte: Carl Boese :: Zenéjét szerezte: Artur Guttman

Astra cinegrafica Sibiu :: Előadások kezdete: 6-8-10 órakor

Vasár- és ünnepnapokon: 4-6-8-10 órakor

— Új ideiglenes bizottságok ki-nevezése. Baran Koriolán dr. megyei prefektus tegnap a következő új ideiglenes bizottságokat nevezte ki: Ujváron Ferle Jakab elnök, Rab János, Weber Péter, Schweiger Miklós és Tengler Jakab tagok. Ujszentpéteren Berger Miklós elnök, Kleitsch Antal, Wetzter Kristóf, Friedrich Miklós és Jabacsek János tagok. Ligeten Bojin Péter elnök, Higgs Aurél, Caragia János, Bárdos Miklós és Tanchila Miciga tagok. Ujpécson Cujba Simon elnök, Belu györgy, Miat Tivadar, Vass Sándor és Göder János tagok. Ujmosnicán Globan Vazul elnök, Jovanut Vikentia, Kapona Jakab, Surdu Luka és Szentpéteri Sándor tagok.

— Meghíusult karteltárgyalások. A zsidópárt komünikét adott ki, amelyben jelenti, hogy azok a tárgyalások, amelyeket a nemzeti párt-szözpárttal a szenátorválasztásra való kartel létesítése érdekében indítottak, meghíusultak. A zsidópárt ennél fogva megyei szervezeteinek szabadkezett nyujt, hogy a szenátorválasztásra vonatkozólag a helyi viszonyok tekintetében az egyes megyékben tetszésük szerint kössenek kartelt. Az erre vonatkozó tárgyalások már meg is indultak és pedig Erdélyben a Magyar Párttal, a regátban Bratianu György pártjával és Besszarábiában Stere csoportjával.

* Szeplőt, májfolttjait eltünteti a higanymentes Depigmin arcviz. Kapható kizárólagosan a Mária gyógytárban a Mária szoborral szemben. Utánzatoktól óvakodni.

— Terítés—tálalás. A gyönyörűen illusztrált albumfüzet minden tartalmi gazdaságán tul, szemléltetően mutatja be a legkülönbözőbb ételfajták speciális találási módjait. Ára 20—100 lel. Bélyegben is küldheti Lepage-nak Kolozsvár. Kérje az életkosság teljes sorozati jegyzékét Lepage-tól.

Jól álltak meg helyüket a kisebbségi diákok a szóbeli érettségi vizsgán

Temesvárott szerdán kezdődött a szóbeli érettségi vizsga. Az első számú bizottság, mely a Diaconovici Logában vizsgáztat, az első napon husz jelölt közül tizenhatot nyilvánított érettnék. Négy megbukott. A második számú bizottság, mely a Carmen Sylva lyceumban vizsgáztat és amely előtt főleg kisebbségi diákok állottak, tizennyolc közül tizenhat jelöltet nyilvánított érettnék. Ezek: Ambrus Emilia, Bronfeld Edith, Carabas R., Holde Eva, Roman Lucia, Stefanovici Lucia, Harkas László, Frank István, Sofeika Mária, Békés Klára, Cioban Florica, Darlea Mária, Franz Adrienne, Gál Virginia, Iordán Felicia és Humita Mária.

Tegnap késő este hirdették ki az eredményt és eszerint a Diaconovici Loga bizottsága előtt az összes vizsgázók megfelelték, bukás nem volt. A Carmen Sylva bizottsága előtt tegnap a Notre Dame zárda növendékei és a temesvári piarista gimnázium több tanulója vizsgázott. A Notre Dame növendékei egy kivételével mind megfelelték, a piaristák közül Csernik József, Dupca Miklós, Erdélyi István, Herling Tibor, Kasza László, Kölbög József, Kostyák Imre és Merbl József tet-ték le a sikerrel a vizsgát.

Román lobogó alatt indulnak a választási küzdelemben a székely megyékben a disszidens magyarok

Hosszas alkudozás után mégis létrejött a választási megegyezés a nemzeti parasztpárt és a magyar gazdasági szövetség néven ismert disszidens csoport között. Erről a szövetség hivatalos kommunikéjában ismert ki, amelyben bejelenti, hogy a magyar gazdasági szövetség programjának és akciósabadságának fenntartása mellett a nemzeti parasztpárttal választási kartelt kötött. Felsorolja a hivatalos kommuniké a szövetség jelöltjeit is és a jelölések-ből nyilvánvaló a célzat: a magyar-

ság egységét főleg a székely megyékben megbontani. A szintizta székely megyékben állítják fel jelöltjeiket és román listavezetőkkel indulnak a harcra, mert a kormány-párt segítő támogatásának szükségét nagyon is érzik. A pártbontó magyarok eljárását felesleges kommentálni. Jelöltjeik egyébként a következők:

Csikmegyében a kamarai jelöltek listáján a második és harmadik helyre jut Balogh Lajos dr. és Makay Domokos dr., szenátorjelölt Plutz

József dr., Háromszékben a kamarai lista második és harmadik helyére Molnár Dénes dr. és Bordeaux Hugó dr., szenátorjelölt Mogyorósy Károly dr., községi szenátorjelölt Brebera Vencel dr., Udvarhelymegyében a kamarai lista második, harmadik és negyedik helyére Márton András, Samu Dezső dr. és Réthy Imre dr., szenátorjelölt Ugron Aladár, községi szenátorjelölt Bárdos Péter.



Győződjön meg

nyári divatojdon-ságaink nagy választékáról

valamint páratlan olcsó árainkról

Postarendeléseket pontosan eszközünk

LOUVRE

divatnagyház, Józsefváros

— A magyar kormány lemondását a kormányzó nem fogadta el. Károlyi Gyula gróf magyar miniszterelnök benyújtotta Horthy Miklós kormányzónak az összkormány lemondását. Horthy nem fogadta el a lemondást és ezt hosszabb levélben hozta Károlyi miniszterelnök tudomására. A levelet a hivatalos lap tegnapi száma közölte. A levélben a kormányzó köszönetet mond a Károlyi kormánynak azokért a szolgálatokért, melyeket az ország érdekében végzett. Különösen kiemeli a kormánynak érdemét a valuta stabilizálása körül. Hangsúlyozza a kormányzó, hogy Magyarország továbbra is szüksége van a Károlyi-kormány áldozatos munkásságára és ezért a felajánlott lemondást nem fogadja el. Politikai körökben általános a vélemény, hogy a kormány lemondása csak formai okokból történt.

* **Felhívás hátralékos előfizetőinkhöz.** Felkerjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy a hátralékokat mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

Gabonáarak magánárufolyama. Buzza 305, tengeri 220, korpa 210, árpa 260, zab 310, új repce 470—475, burgonya 140—150, tökmag 655 lei százkilónként. Az iránymű üzletlenn.

A Nemzeti Bank hivatalos devizárfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) Francia frank 6.59—6.63, angol font 6.05—6.10, svájci frank 32.60—32.80, német márka 39.60—40.—, dollár 166.90—167.70, olasz lira 8.58—8.70, cseh korona 4.98—5.—, osztrák schilling 18—19, magyar pengő 22—23, szerb dinár 2.60—2.90, hollandi forint 67.60—67.85, belgas 23.30—23.50.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Meleg, többnyire derűs időjárás várható.

— **Előkelő esküvő Dettán.** Péter és Pál napján kötött házasságot Dettán József János dettai banktisztviselő Lutsch József előkelő dettai nagykereskedő bájos leányával, Mariskával. Tanúk voltak a menyasszony részéről Grünwald József, a vőlegény részéről pedig József Viktor. Az esketési szertartást Bappert Lajos kanonok végezte, aki felemelő beszédet intézett a házasokhoz.

— **Dalosok kirándulása.** Az Iparosösszhang a Turul-dalárdával együtt, július 3-án, vasárnap egésznapos kirándulást rendez Szabadfalura. A kirándulók megtelepsznek az erdő szélén és ott különböző szórakoztató játékokkal töltik el a napot. Lesz tánc, ének, futballjáték, amelyet az ötvenévesek rendeznek és még sok egyéb vidámság. Autóbussz viszi a jelentkezőket a gyárvárosi Horga vendéglőtől a helyszínre tiz leírt, gyermekek a felét fizetik.

— **Mindenki gyanus, aki él.** Az aradmezei Zimándujfalu községben a csendőrség letartóztatta Kállai István ottani magyarpárti titkárt és még négy fiatallembert állítólagos kommunista üzemek miatt. Kállait és négy társát gyalog indították utnak Temesvár felé. Aradon a Magyar Párt interveniált a megyei prefektusnál a letartóztatottak ügyében, de eredménytelenül. Az öt zimándujfalusi botcsinálta kommunista az éjjeli órákig nem érkezett meg Temesvárra.

— **Öngyilkos fiatalember.** Rosner Pál, a nemrég elhunyt Róth Ernő dr. bukaresti ügyvéd unokaöccse, Brassóban fűbélte magát és meghalt. Az elhunytat Temesvárott jól ismerték, aki iskoláinak elvégzése után a Műmalomban, majd az OFA-nál hivatalnokoskodott. Legutóbb a központi igazgatóságához rendelték Brassóba. Halálát mélyen sujtott szülei és nagy rokonság gyászolja.

— **A mentők nyári mulatsága.** A temesvári önkéntes mentőtársulat július harmadikán, vasárnap, kedvezőtlen időjárás esetén pedig július tizedikén rendez meg nagyszabású nyári ünnepélyt a Luna-parkban. Az ünnepély megérdemli, hogy a közönség legszélesebb rétegei támogassák. A mentőtársulat megegyezett a takszi tulajdonosokkal, hogy július harmadikán délután három órától kezdve esti tizenegy óráig a takszik ötven százalék kedvezményrel szállítják a mentők vendégeit a Luna-parkba. A takszik speciális felirással lesznek ellátva.

— **Felvétel a temesvári katolikus hittani főiskolára.** A felvétel július hó 5-én délelőtt 11 órakor lesz a püspöki aulában. Személyesen kell jelentkezni. Okmányok: 1. keresztlevél, 2. bérmentési bizonyítvány, 3. érettségi bizonyítvány, 4. állampolgársági bizonyítvány, 5. piébános vagy hitoktató ajánló sorai. Azok, akik a VI és VII liceumi osztályokba jönnek és a kissemináriumba akarják magukat felvétetni, azok szintén személyesen jelentkeznek július hó 5-én a püspöki aulában. Hozzá magukkal ugyazokat az okmányokat, mint a teológusok csak érettségi bizonyítvány helyett az utolsó osztálybizonyítványt. Akik a liceum I—V osztályába fognak járni és a kissemináriumba akarják magukat felvétetni, azoknak nem kell személyesen jelentkezniük. Kérvényeiket július hó 15-ig terjesszék be a püspöki hatóságnak. Okmányok ugyanazok, mint a VI—VII osztályosoknál.

— **Magyar koronaőr hirtelen halála.** Széchenyi Emil gróf, magyar koronaőr, tegnap hatvanhét éves korában hirtelen meghalt. Széchenyit 1929-ben választották koronaórré, mikor Károlyi Gyula gróf ezen méltóságáról lemondott. Széchenyi ezelőtt soproni főispán volt és az utóbbi időben teljesen visszavonult életet élt.

— **Az új járványkórház bemutatása.** Az új temesvári járványkórház — mint megírtuk — már teljesen elkészült. Most fejezték be azokat a kisebb átalakításokat és pótlásokat is, amelyeket a hivatalos átadás alkalmával az egészségügyi hatóságok kívántak. Az új járványkórházat Heim Ernd dr. városi tanácsnok, a népjóléti ügyosztály vezetője vasárnap délelőtt tíz órakor mutatja be a sajtó és a temesvári orvosi karnak.

— **Szeresd otthonodat.** Ez a gyönyörű kiállítás albumfüzet, a lakásművészet és lakásberendezés minden tudnivalójára megtanít. A Szeresd otthonodat pompás interieur-felvételeket tartalmaz és az összes stílusokat bemutatja. Ára 30.— lei. Bélyegben küldje Lepagenak Kolozsvár. Kérje az életkosság sorozati jegyzését Lepagetől.

* **Magaslati gyógyhely és nyaralótelep Stajerlak (Steierdorf) megnyitott.** Magassága 741 méter a tenger színe felett. Pensióár 126—136 lei. Kérjen prospektust!

— **Választói igazolványok kiváltása.** A bányai Magyar Párt ifjusági tagozatának elnöksége felszólítja választói jogosultsággal bíró tagjait, hogy a közeledő parlamenti választásokra való tekintettel választói igazolványaikat feltétlenül váltsák ki.

— **Az idegen állampolgárok tartózkodásának felülvizsgálása.** A munkaügyi minisztérium az idegen állampolgárok tartózkodási engedélyeinek meghosszabbítására irányuló kérelmek benyújtásának határidejét július 10-ig meghosszabbította. Akik ezen határidő alatt nem nyújtják be kérvényeiket, azokat kiutasítják az országból. A bizottságok, amelyek a tartózkodási engedélyek meghosszabbítása kérdésében döntenek, július tizenötödikén kezdik meg működésüket.

— **Littke Kálmán fogságban marad.** A budapesti ítélőtábla büntetőtanácsa tegnap foglalkozott Littke Kálmán vizsgálati fogságának kérdésével. A gyilkossággal gyanúsított szép asszony ugyanis vizsgálati fogsága ellen felebbezést jelentett be. Az ítélőtábla a felebbezést elutasítva Littke Kálmán további fogvatartása mellett döntött. Az indoklás szerint a gyanúok igen súlyosak és különben is az asszony szülei külföldön laktak és így szökésétől komolyan lehet tartani.

Svábhegyi

Magaslati diétás gyógyintézet, Szanatórium

már napi 18 P-ért

a legelőkelőbb környezetben legteljesebb szanatóriumi ellátást nyújt

— **Szünőben a regáti katasztrófális árvíz.** A regáti hatalmas árvíz kezd immár apadni. Egyes helyeken a veszedelem elmúlt, más helyeken viszont a vadvízek még mindig nagy károkat okoznak. Falticeni teljesen vízzel körülfűrt, Kisenevben a víz még emelkedik, de a hatóságok mindent elkövetnek, hogy a pusztításnak gátat vessenek. A kár megállapítása most folyik.

— **Sikerült hangverseny Karánsebesen.** A karánsebesi Filharmoniai Egyesület most tartotta meg nagy Haydn-ünnepélyt Palik József mérnök rendezése mellett. A műsoron szereplő Haydn szerzemények közül különösen az op. 76. vonósnégyes nyerte meg a közönség tetszését, melyet Palik József, Wehry H., Czuzma D. és Slovjeg A. adtak elő. A vegyes kar sikerült éneke után Wehry Hugó tanár Haydn jelentőségét méltatta. A zenekar és az énekesek egyaránt művészt nyújtottak. Szünet után Inády Baba zongorakiséréte mellett a 88. G-dur szimfoniát adták elő. A hangversenyt nagy és előkelő közönség élvezte végig a Zöldfa szálloda nagytermében.

Diadalt ül a magyarság egysége az egész Bánságban és lelkesedéssel készülnek a választásra

A Magyar Párt bánsági tagozata Péter-Pál napján folytatta propagandagyűléseit és két bizottságot küldött az egyes magyarlakta községekbe. Az egyik bizottság tagjai voltak Ambrózy Andor báró bánsági elnök, Kubán Endre, Koppány Rezső és az ifjúság részéről Irsa Dániel.

Vinga

volt az első állomás, ahol Ambrózy Andor báró elnök mondott programbeszédet a Magyar Párt és a vezetők feladatairól az összegyűlt magyarság és a magyarokon kívül megjelent bolgárok előtt, akik a beszédet figyelemmel hallgatták és a szónokot megéljenzették.

Monostor

községben Kubán Endre buzdította a megjelent magyar lakosságot a Magyar Párt melletti kitartásra.

Majláthfalva

magyarságának népgyűlése nagy arányok között folyt le. Elsőnek Ambrózy Andor báró elnök mondott beszédet, majd Kubán Endre hangoztatta, hogy a közelgő választáson szükség van minden egyes magyar választó szavazatára. Koppány Rezső felhívta a népgyűlés figyelmét arra, hogy egyetlen magyar se engedje magát pártbontóktól eltántorítani, mert ezzel árulást követ el fajtája ellen. Irsa Dániel buzdította az ifjúságot, hogy a választáson vegyen részt, Jenes Mihály tagozati elnök végül biztosította a magyarság vezetőit a majláthfalvai magyarság ragaszkodásáról. Utána társasébed volt, melyen Kubán Endre felköszöntött mondott Ambrózy Andor báróra abból az alkalomból, hogy most érte meg ötvennegyedik szü-

letésnapját. Ambrózy Andor báró meghatottan mondott köszönetet. Fel szólaltak még Koppány Rezső, Gerai Máttyás, Irsa Dániel, Jenes Mihály és mások.

Perjámos

volt a következő község. Hertner László dr. elnök a perjámosi vezetőség és a választmány több tagjával fogadta a központi kiküldötteket. A népgyűlést azonban arra való tekintettel, hogy nem volt munkaszünet és a tagozat kétszáz munkástagja a gyárakban volt elfoglalva, nem lehetett megtartani. A központi kiküldöttek informáltak a perjámosi párttagozat vezetőit a választási esélyekről és kijelentették, hogy Perjámoson alkalmasabb időben tartanak népgyűlést.

Zsombolya

magyarsága a magyarpárti tagozat házában fogadta a központi kiküldötteket. A gyárak Zsombolyán is egész nap üzemben voltak és így a munkástagok itt is csak gyéren tudtak eljönni. Zsombolyán szintén újabb gyűlést tart majd a magyarság.

A Magyar Párt központi kiküldötteink második csoportja Holló Gyula, Kriván Gyula dr., Páll György dr. és Péter János tagokból állt.

Aurélháza

községben a nagyvendéglő udvarán lelkes közönség jelenlétében zenével fogadták a kiküldötteket. Kupcsó Pál elnök megnyitotta az ülést, majd Kriván Gyula dr., német és magyar nyelven fejtette ki a választási harc célkitűzését. Páll György dr., Holló Gyula és Péter János beszéltek még.

Ótefeken

szintén nagy tömeg jelenlétében tartották meg a gyűlést a templom-

kertben. Boka Szabó István elnök határos szavai után Páll György dr., a pártbontókat és egységstöröket ostorozta. Péter János a fiatalosság célkitűzéseiről és a baloldalról jövő támadások elleni védekezésről beszélt, Holló Gyula és Kriván Gyula dr., választások alkalmával tanusítandó egységes magatartás fontosságát hangoztatták. Utána Rehák János vendégszerető házában ebéd volt.

Magyarszentmárton

községben a gazdakör udvarán tartották meg a gyűlést. Virág Pál elnök üdvözölte a központ kiküldötteit, akik az aktuális kérdésekről beszéltek.

Torontálkeresztesen

a gazdakör virággal feldisített udvarán várta a nagyszámu közönség élén Kapussy György elnök és Dangel Béla plébános a kiküldötteket. Lelkes hangulatban lefolyt gyűlés után Gádra mentek, ahol a maroknyi magyarság megható szeretettel fogadták a kiküldötteket.

Rudnán

Pázmány Ignác házában folyt le a gyűlés.

Parácon

pedig a gazdakör kidisített termében. Itt megjelentek az ott lakó németek és románok is. Horváth János elnök és Baranyi Lajos titkár beszéde után Kriván Gyula nagyhatású román és német beszédben változta a megváltozott politikai helyzet folytán előállott állapotokat. Holló Gyula, Páll György dr., és Péter János szavai után a gyűlés véget ért.

Mozik

A dollárpapa

A jó régi recept itt is beválik. Kis, eldugott vidéki városkába megérkezik „az amerikai”. Mindenki két kezét nyújtja a dollárfolyam felé, mely valószínűleg az öreg zsebeiből elő fog folyni. De egyelőre semmi sem következik. Talán annyi, hogy jelenléte mindenbe belefolylék, az olajforrásoktól kezdve a vidéki tanárképzőtár vezérigazgatójának kised ballépéséig, amely lépés a nagybácsi presztízse által lesz korrigálva. Elküldi a direktort Svájcba, hogy az ott elfekvő értékeit hazahozza és városkája, mely az ő közbenjárása folytán jelentékeny nagy város lett, diszpolgárává választja. Ekkor megjelenik a színen az a kis narancshéj, amin minden korok nagy szélhámosai elcsuszának, a csikágói város kórház megkeresése száz dollár ki nem fizetett ápolási díjért. Hans Moser és Kurt Geron két felejthetetlen kabinetfigurája a filmnek. Hans Junkermann, Ida Wüst, Paul Henkels kitűnők. A zenét Guttman Artur szerezte. A film mától kezdve fut a Capitolban.

Mozik műsora

Péntek, július 1

Belvárosi Capitol mozi: A dollárpapa (film-bohózat)

Forum mozi: Tiszti becsület (hangos film)

Gyárvárosi Apolló mozi: Miniszterek kiruccanása (hangos film)

Józsefvárosi Tivoli mozi: Az erdőszelvény (hangos film)

Sport

Sorozatos

vereség érte a magyar favorit-csapatokat

A szezon utolsó bajnoki mérkőzése a TMTE—Banatul csapatok között folyt le és azt a munkások 7:0 (4:0) arányban fölényesen megnyerték. Az Electrica—Hajduk mérkőzést az Electrica nyerte meg 4:0 eredménnyel. A temesvári Rapid együttese Facsádon vendégszerepelt és a Facsádi Sportklub csapatában olyan erős ellenfélre talált, hogy kénytelen volt az 1:1 döntetlen eredménnyel megelégedni. A vezetőt gólt a facsádiak érték el és a Rapid csak a második féldő vége felé tudott kiegyenlíteni. A Facsádi Sportklub csapata, amely egyike a legjobb vidéki együtteseknek, vasárnap Buziáson játszik a Phönix csapata ellen.

A magyar vezetősapatok Péter és Pál napján sorozatos vereségeket szenvedtek. Budapeston az Ujpest a bécsi Viennával játszott Európa-kupamérkőzést. A magyar csapatnak legalább három góllal kellett volna győznie, hogy a további szereplését biztosítsa, azonban meg kellett elégednie a vereségnek is beillő 1:1 döntetlennel. Ezzel az Ujpest a kupamérkőzésekből kiesett. Torinóban a Ferencváros 4:0 arányú katasztrófális vereséggel fejezte be a kupáért indított küzdelmet. Csátát veszített a Hungária is, amelynek csapatát Prágában a Viktoria Zizkov verte 4:1 eredménnyel. A Bocskai a Wiener AC csapatától kapott ki 1:0 arányban. A Budai I és III. ker. FC kombinált csapata Nagybecskereken az ottani kombináltat 6:1-re legyőzte. A budapesti Nemzeti szép játékkal Mährisch Ostrauban 7:2 győzelmet aratott a Silezia felett.

— Az Erdélyi Helikon májusi száma Goethe halálának száz éves évfordulója alkalmából a folyóirat főrészének hét közleményét a nagy német költő emlékeztetének szenteli. Vezető cikket Goethéről A világ szeme címmel Makka Sándor írt. Áprily Lajos részleteket fordított Goethe háborus naplójából a Kampagne in Frankreichból. Dsida Jenő a Faust I. részének három utolsó jelenetét adja művészi fordításban. Antalffy Endre Goethe a keleti irodalmakban című cikke, Tompa László és Maksay Albert versfordításai, Buday György Walpurgisnacht című fametszete egészíti ki a folyóirat Goethe emlékeztetének szentelt részét. A folyóirat ezen száma közli Bánffy Miklós emlékeztetések folytatását, Reményik Sándor és Jékely Zoltán versét. Lakatos Imre nagyérdekes tanulmányt ír Ujságírás címmel. Balázs Ferenc az indiai költőről, Tagoreról ír nagyobb cikket. A folyóirat főrésze közli ezeken kívül Ligeti Ernő A szerelem mindenhatósága és Kovács István Márta, aki nem él című novelláját. Az Erdélyi Helikon előfizetési ára egy évre 600 lei. Az Erdélyi Szépművés Céh pártolótagjainak és előfizetőinek 500 lei. Egyes száma 70 lei. Mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal, Cluj-Kolozsvár, P. Mihai Viteazul 40. II. Széchenyi-tér, Babos palota.

— Érdekes multu matróna halála. A lippai közkorházban meghalt Emilia von Herten asszony, egy érdekes multu matróna, akinek Czernin Ottokár gróf, a nemrég elhunyt volt osztrák-magyar külügyminiszter unokaöccse volt. Az arisztokratikus külsejű öreg nő anyósa egy született Lobkowitz hercegnő volt, aki azonban sohasem fogadta szívesen menyét, mert csak egyszerű nemes volt. Amikor Emilia von Herten férje meghalt, az özvegy csupán szerény összeget kapott, mert a nagy hitbizományt más örökölte. Ebből az örökségből élt, majd társalkodónői állást vállalt. Legutóbb Furluganeanu volt temes megyei prefektusnál volt nevelőnő, ahol megbetegedett és gyógykezelését végezt Lipára ment. Később, amikor állapota rosszabbra fordult, bement a kórházba, ahol meghalt, anélkül hogy a multjából a legcsekélyebbet is elárulta volna. A névtelenek temetőjében temették el.

ELSŐRENDŰ-SZARAZ
PARKETTA
VERSIENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER FILI
TEMESVÁR IV. TELEFON: 18-46

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót, (Conducatorul prin Timisoara.)

Rádió

Péntek (Július 1). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tarka hangverseny. 7 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: A Bohémek opera előadása gramofonlemezen. Budapest. 11 óra 15: Az államrendőrség zenekarának hangversenye, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: A rádió házikvintettjének hangversenye, közben hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra 10: Rozványi József novellái. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Világhírességek a mikrofon előtt. Felolvassa Radó Árpád. 7 óra 30: Sándor René (zongora), Sebők Stefi (ének) és Rákos Arnold (hegedű) közreműködésével zenekari hangverseny. 8 óra 45: Carara kinosai között. Szekeres László dr. előadása. 9 óra 15: A Weidinger szalónezekari hangverseny. 10 óra 15: Akl Miklós című színjáték előadása a stúdióból. Az előadás

AEROVOX

IV. Str. T. Vladimirescu 18 szám
(Bégabalsor)

havi 40 leier karban tartja
rádiókészülékét és biztosítja
abban levő lámpáit

Szakszerű javítások

Telefon 14-00—

után hírek, majd győri Vörös Misi és cigányzenekarának hangversenye az Emke-kávéház-ból. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 6 óra 15: Ifjúsági óra. 6 óra 50: Szórakoztató zene. 9 óra 20: Zenekari hangverseny. 9 óra 50: Haydn-hangverseny. 11 óra 35: Katonazene. 12 óra 30: Táncczene. Belgrád. 1 óra 5: A rádiózenekari hangversenye. 2 óra 5: Gramofonzene. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Operaelőadás gramofonlemezekkel. 12 óra 30: A rádió zenekari hangversenye. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra 35: Fuvószenekari hangverseny Londonból. 12 óra 50: Táncczene. Milánó. 7 óra: Tarka hangverseny. 9 óra 5: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 45: Csallóhangverseny. 12 óra: Euvola játékok. 12 óra 30: Táncczene. Prága. 9 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Dalok. 11 óra: Szórakoztató zene. 12 óra 20: Gramofonzene. Róma. 7 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra 50: Gramofonzene. 12 óra 40: Tarka hangverseny. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 10 óra

30: Operateltadás. Varsó. 8 óra 20: Táncczene. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 11 óra: Szórakoztató zene. 12 óra: Táncczene.

Szombat (Július 2). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekari hangverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 20: Gramofonzene. 9 óra: Könnyű zene. 10 óra: Román zene. Budapest. 11 óra 15: A póstászenekari hangversenye, közben hírek. 1 óra 15: A rádió ifjúsági félórása. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Eugen Stepat orosz balalajkazenekarának hangversenye, közben hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra: A Rádió-élet gyermekjátékszórása. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra: Mit üzen a rádió? 8 óra 30: Táncczene. 9 óra 30: Az Összetartás dalkör hangversenye. 10 óra 15: Lakos Tibor és Mocsányi László hangversenye. 11 óra: Az első honvédelmi zenekari hangversenye. A szünetben a rádió külügyi negyedórása. A hangverseny után hírek, majd id. Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye a Gellért-szállóból. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 3 óra 45: Gramofonzene. 5 óra: Ifjúsági

szindaran előadása. 6 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 35: Hangverseny. 10 óra 30: Az osztrák karmesterek szövetségének jótékonyági ünnepélye. 12 óra 15: Id. Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye. Közvetítés Pestről. Belgrád. 1 óra 5: Gramofonzene. 2 óra 5: A rádiózenekari hangversenye. 9 óra 30: Vonós-negyves hangversenye. 10 óra 50: Gramofonzene. 12 óra 20: A rádiózenekari sáta. 1 óra éjjelután: Cigányzene. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Vidám-est. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 2 óra éjjelután: Jazz-band. Milánó. 7 óra: Táncczene. 9 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 35: Gramofonzene. 10 óra 45: Tarka-est. 10 óra: Táncczene. Prága. 9 óra: Tarka-est, 10 óra 5: Fuvószenekari játékok. Róma. 7 óra 30: Délutáni hangverseny. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Operaelőadás. Strassburg. 7 óra: Jazz-band. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Operarészletek. 10 óra 30: Operaelőadás. 12 óra 30: Táncczene. Varsó. 7 óra: Operarészletek. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra: Könnyű zene. 12 óra 5: Chopin-hangverseny.

Közgazdaság

Románia és Olaszország együttes fellépése a jugoszláv határzár feloldása érdekében

Jugoszlávia — mint ismeretes — a romániai állatszallitványok elől önkényesen elzárta a határt és ezzel megbénította az Olaszországba irányuló romániai és főleg a bánági állatkivitel. A romániai állateksportőrök sürgetésére a kormány diplomáciai uton megkísérelte, hogy Jugoszláviát más belátásra bírja, azonban eredménytelenül, mert a jugoszlávok még mindig zár alatt tartják a tranzit forgalom szempontjából fontos vasuti vonalakat és ezzel különösen a bánági eksportőröknek mérhetetlen kárt okoznak. Ebben az ügyben most fordulat történt, amennyiben Lujo Janu ipar-

ügyi miniszter tárgyalásokat kezdett Preziosi bukaresti meghatalmazott olasz miniszterrel. Olaszországnak is érdeke, hogy a jugoszlávok a vasuti vonalat szabadabbá tegyék és ezért valószínű, hogy a két állam együttesen kezd felépéseket a jugoszláv határzár feloldása érdekében.

A magántisztviselők adója is pontosan befizetendő. A pénzügyminiszter legutóbbi rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében — mint megirtuk — a vállalatok felelősek alkalmazottaik adójának megfizetéseért. A rendelet magyarázatoként most illetékes helyen közlik, hogy ez a

rendelkezés nemcsak a gyárakra és vállalatokra, hanem a magántisztviselők összes kategóriáira vonatkozik. A kormány megfelelő eszközökkel gondoskodni fog, hogy a magántisztviselők is csak abban az esetben kaphassák meg fizetésüket, ha adójuk kiegyenlítését nyert.

Próbaképpen megindítják a banis gyorsvonatokat. Jonescu tábornok, a romániai vasutak vezérigazgatójának legutóbbi budapesti látogatásával kapcsolatban most Bukarestbe érkeztek Samarjay Lajos dr., a magyar államvasutak vezérigazgatója és Bogsch Aladár dr. főfelügyelő, akik a Budapestben megkezdett tanácskozásokat folytatták. Különösen a Magyarországon nagyszerűen bevált filléres gyorsvonatok rendszerének Romániában való bevezetését, illetve a járatok meghosszabbítását tárgyalták meg. A tárgyalások eredményeképpen az olcsó vonatjáratokat Romániában is bevezetik. Az első próbajáratokat Bukarest és a Fekete tenger melletti Mamaia fürdőhely között bonyolítják le. A menetjegy ára oda és vissza mindössze 150 lei lesz. Amennyiben a próbajáratok beválnak, úgy a banis gyorsvonatokat az ország többi részeiben is bevezetik.

A lugosi kamara saját otthonában. A lugosi kereskedelmi és iparkamara négy évi szakadatlan munka és igyekezet eredményeként megvalósította régi tervét és saját otthonába költözött. Az impozáns épületet a kamara két millió és kétszázézer lei vételárért vásárolta meg. A lugosi kereskedelmi és iparkamara már új otthonában működik.

Bélyegmentes a konverziós eljárás. A konverziós törvény 57 szakasza bélyegmentesíti a konverziós eljárásához szükséges összes iratokat. Így tehát a hatóságok által a konverziós eljárás számára kiállított bizonyítványok is bélyegmentesek.

Halálvonat

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: A. G. Griffiths

Fordította: Vécsey Leó

22. folytatás.

— És ez az utas ki volt?
— Azt hiszem, az olasz gentleman; majdnem biztos vagyok felőle, hogy felismertem ruháit. Az arcát nem láthattam, mert el volt fordulva tőlem. A lány felé, még pedig meglehetősen szoros közelségben, ha szabad mondanom.
— És jó barátságban voltak?
— Mondhatom tulságosan. Valóban nagyon intim viszonyban. Egyáltalában nem volnék meglepve, hogyha, amikor én kissé elfordultam, az olasz megérintette volna a lány piros ajkait csak éppen egy kissé. Bocsánat, uraim, de ezen cseppet, sem csodálkoztam volna.
— Aha! Tehát ennyire intim barátságban voltak egymással? Valóban! És a komorna kizárólag csak őt üntette ki kegyeivel? Senki más nem szólította őt meg, nem udvaroltak neki, ön érti?
— Láttam őt a kalauzzal is, azt hiszem Laroche-nál, de csak egyszer. Nem, határozottan az olasz volt leginkább velem.
— Gondolja ön hogy más is észrevette ezt az enyélést?
— Lehetséges. Egyáltalában nem

titkolódtak ezzel. Egészen nyílt dolog volt. Mindnyájan láthattuk.

— Az urnője is?
— Ezt nem mondhatnám. A hölgyet csak nagyon ritkán láttam az egész utazás alatt.

Még néhány kérdést intéztek hozzá, amely főképpen a személyére, címére, üzleti ügyeire vonatkozott, hogy valószínűleg néhány hétig fog tartózkodni Párisban és ezzel M. Lafolayt elbocsátották.

Ugyanígy zajlott le a fiatalabb francia férfi kihallgatása is, aki csinos, vidám és hízog modoru fiatalember volt, élénk, kutató szemekkel. Amit ő mondott, az minden ponton megegyezett M. Lafolay beszédével. De M. Jules Devaux meglepő dolgokat közölt a grófnőre vonatkozólag.

Mikor megkérdezték tőle, hogy vajon látta-e a grófnőt vagy beszélte vele, tagadóan rázta a fejét.

— Nem; majdnem mindig benn volt a fülkéjében — mondta. — Nagyon ritkán láttam őt, mondhatnám alig, kivéve Modanenál. Máskor mindig benn maradt a fülkében.

— Ahol fogadta az ismerőseit?
— Oh, kétségtelenül. Itt mind a két angol meglátogatta őt, de az olasz nem.

— Az olasz? Hát következtethetünk arra, hogy ő ismerte az olaszt?

— Éppen ez az, amit közölni szeretnék. Habár nem az utazáson történt. Róma és Páris között úgy látszott, hogy a hölgy egyáltalában nem ismeri az olaszt. Később a helyzet megváltozott: csak ma reggel jutot-

tam arra a következtetésre, hogy valami titokzatos összeköttetésnek kell lenni a grófnő és az olasz férfi között...

— Miért mondja ön ezt, M. Devaux? — kiáltott izgatottan a kis detektívönök. — Hadd sürgessem önt arra, hogy beszéljen világosan és hamarosan. Ez a legvégső pont elsőrendű fontossága a mi szemünkben!

— Helyes, uraim, meg fogom mondani önöknek. Mint ahogy önök is tudják, amint ma reggel megérkeztünk az állomásra, mindnyájunknak kiadják a szigorú parancsot, hogy hagyjuk el a kocsit és menjünk be abba a váróterembe, ott künn. Természetesen a hölgy volt az első és ő már benn ült a teremben, amikor én beléptem. Erős megvilágításban volt az arca.

— A fátyola le volt engedve?

— Akkor még nem. De később láttam, amint leengedte azt és pedig azt hiszem, hogy bizonyos okok miatt, amelyeket majd el fogok mondani. Madamenak gyönyörű szép arca van és én rokonszenvvel néztem azt, a valóságban szánakozva rajta, hogy ilyen kellemetlen helyzetbe került; ekkor hirtelen erős és különös változást vettem észre az arcán.

Milyen jellegű változást?

— A meghökkenésnek utálattal és borzalommal vegyes arckifejezése volt; nem láthattam egészen tisztán, olyan hirtelen gyorsasággal játszódtak je és közvetlen utána dermesztő, halálos sápadtság borította el az arcát. Erre majdnem rögtön leeresztet-

te a fátyolát.

— Tud ön valami magyarázatot erre a nagy rémületre? Mi okozhatta azt?

— Azt hiszem, valami váratlan, valami ijesztő, vagy valami megrázó látvány. Legalább is így hatott rám és pedig olyan kényszerítő erővel, hogy hátrafordultam, azt várva, hogy ott megtalálom az okot. És úgy is volt.

— És mi volt az az ok?

— Az olasz ur belépése, aki éppen mögöttem jött. Egészen bizonyos vagyok efelől: majdnem ő maga mondotta így nekem, ha nem is szavakkal, hanem azzal a félreérthetetlen oldalpillantással, amit ő válaszként a grófnőre vetett. Az kaján gonosz, ördögi tekintet volt és minden kétséget kizáróan bizonyította azt, hogy valami titok, talán valami bűnös titok volt kettőjük között.

— És ez volt minden? — kiáltottak fel egyszerre M. Flocon és a vizsgálóbíró, mindketten egészen áthajolva az asztal fölött azon való buzgóságukban, hogy minél többet halljanak meg.

— Pillanatnyilag igen. De engem annyira érdekelt ez a dolog, annyira felkeltette a gyanumat, hogy ettől kezdve erősen figyeltem az olaszt, várva a további fejleményeket. De nagyon sokáig kellett várakoznom erre; valóban csak most érkeztem igazi mondanivalómhoz...

— Kérem, magyarázza meg ezt oly gyorsan, amint csak lehetséges.

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés olcsó és eredményes

Egyes szó ára :

Levelezés és házasság rovatban négy lelt, vastagabb betűvel hat lelt. Legkisebb hirdetés negyven lelt.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Egyes rovatban három lelt, vastagabb betűvel lelt. Legkisebb hirdetés

harminc lelt.

Állástkeresők szavankint két lelt írtetnek, vastagabb betűvel három lelt. Legkisebb apróhirdetés husz lelt, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lelt.

Jelíges hirdetések címét a kiadó-

hivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz :

Belvárosban : Dél Hírlap kiadó-hivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban : Kardos-trafik, Kosuth-tér és Oránatos-utca sarok.

Józsefvárosban : March-trafik Küttl-tér.

Alkalmazás

Vízvezetési szerelőtanonc fizetéssel felvétetik. Lőrincz István, III. ker. Holló-utca 40. Telefon 8-74. (800)

Allást keres

Gazdasági intéző vagy ispáni állást keres több évi gyakorlattal agilis fiatalember. Gazdaság önálló vezetését is vállalja. Címeket „Szakember/777” jelíggre a kiadóba kérek. (777)

Okleveles tanítónő nagyobb gyermekek mellé a szünidőre állást keres, — vidékre is megy. Ajánlatokat „Szerény” jelíggre a lap kiadója kérek. (801)

Vidéki perfekt főzőnő állást keres nagyobb főzéshez vagy uriháznál. Címeket Mercy-u. 3. házmesterhez kér. (815)

Bejárónő ki minden házimunkát vállal, azonnalra állást keres. Cim: II., Str. Saguna 18. (816)

Adás-vétel

Utazó kofferek, fehér női táskák, irattáskák, nagy választékban FEUER bőraruüzem, I, Mercy-utca 8. (Deutsch Testvérek mellett) (910)

Családi ház eladó. Gyárváros, Dobos u. 11. (787)

Pékség 30 éve fennálló forgalmas uton családi okok miatt eladó. Érdeklődők írjanak „Pékség 33” jelíggre a kiadóban. (782)

Jégszekrények minden nagyságban olcsón Blidáru-nál, Józsefváros, Küttl-tér 3. (1188)

Eladó ház 4 szobás, mellékhelyiségek és kerttel. Ugyanott Singer varrógép jó karban kapható IV. Csillag-u. 4-a. (813)

Lakás

Modern 3 szobás utcai lakás (Bonnaz-utcai részen) per július 1. kiadó, Horgonypalota IV. Bonnáz-utca 21. Érdeklődés Fordképveletnél. (1104)

3 szobás modern lakás Belvárosban aug. 1-re kiadó. Cim a kiadóban. (803)

Butorozott szoba (utcai) esetleg két személynek teljes ellátással jutányosan kiadó. Abonenseket napi 3-szori étkezéssel havi 1000 leltért felveszek. I. Bogdán, Palánka-utca 2. (802)

Családi ház 1—2 szobával, esetleg kerttel, lehetőleg Gyárvárosban, bérebe kerestetik. II. ker. R. Winkler, Buziási-ut 12. (812)

HIRDESSEN A
DÉLI HIRLAPBAN

Különféle

Elsőrendű ebédkoszt házon kívül is kapható. Neptun-fürdő buffé. Ebéd menü 25 leltől kezdve. Telefon 15-31. Abonenseket elfogadok. (694)

Wolfsberg nyaraló

1000 m a tengerszine felett
megnyilt
napi penzio 90 leltől. Prospektussal és közelebbi felvilágostással szolgál J. Weinfurter Wolfsberg Jud. Severin és Prové Márton Timisoara III., Str. Odobescu (Holló-utca) 11. Telefon: 22-03

Munkájukban támogassuk vakokat!

Tagjaink kosár és nádszék fonással, házicipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkánkért házhöz is megyünk a. n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egylete” Erzsébetváros Posta utca 2. (509)

Ostern Miksa

névre szóló pirosigazolvány elveszett. Esetleges megtalálóját kérem, hogy azt a rendőrségen leadja. (810)

Nöstyén farkaskutya

találtatott június 27-én. Igazolt tulajdonosa átveheti: Józsefváros, Pályasor és Nap-utcai sarki kioszkban. (811)

Kis gyermekeket vállal

tartásra havi 500 lelt gyermek-szerető özvegy. Saját tehén, tej, kitűnő levegő. Cim: Pápayné, Erzsébetváros, József-tér 14. C.F.R. (814)

Herzl-vizumos

jul. 5-én Budapestre utazik, elvállal megbízásokat Budapestre. Bem-u. 28. Telefon 16-04. (432)

A Temesvári Tornaegyesület

július hó 2-án szombaton este 8 órakor tartja

házavátását

a T. T. E. telepén (a Török-utcai u) hid mellett), amelynek keretében leleplezik érdemeket szerzett tagjainknak arcképeit, azután tornagyakorlatokat mutatnak be a kiváló tornászgarda férfi és női csapatjai, majd közös vacsora és tánc következik.

A vacsorára való előjegyzéseket elfogad a vezetőség a telepen, vagy telefon 338. sz. alatt.

Kinek van szüksége

férfi- vagy női munkaeörső?

Forduljon

bizalommal a Katolikus Munkás-egyesület közvetítőjéhez (III., Kereszt-tér 4.)



TELEFON 6-55

15 leltért egyszer
60 leltért egész hétig

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!
A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal (esetleg teljes ellátással) azonnal Józsefváros, öv. Grünwaldné, Horváth Boldizsár utca 3.

1 szoba-konyha

mellékhelyiségekkel azonnal Józsefváros, Szilágyi-u. 6. Erzsébetváros, Tisztviselőtelep Str. Orisul 13 (Szilágyi-ház).

2 szobás utcai

(mellékhelyiségekkel) azonnal Erzsébetváros, Pollák Al kotmány-utca 3/b. Gyárváros, Uri-utca 13.

2 szobás modern

fürdőszobával azonnal Józsefváros, Fröbl-utca 41 (Bejárt a Begabalsoron) Érdeklődni: Telefon: 19-98 Józsefváros, Fröbl-utca 30.

2 szobás modern

augusztus 1-re Erzsébetváros, Közszeghy-utca 9. Érdeklődni: Telefon: 15-30.

Erzsébetváros, Deutsch,

Hattyu-u. 12.

Belváros központjában.

Közelebbit: Temesvári Bank. Szt. György-tér. Erzsébetváros, Schmidt Mühle Vilmos-utca 31.

Erzsébetváros, Hattyu-u. 69. Közelebbit: Erzsébetváros, Holló-utca 24.

3 szobás utcai,

modern azonnal Belváros, Str. Cosbuc (Petőfi-utca) 9. (alkovos) Józsefváros, Fröbl-utca 41 (Bejárt a Begabalsoron) Érdeklődni: Telefon: 19-98

3 szobás modern

utcai augusztus 1-re Belváros, Str. Cosbuc (Petőfi-utca) 9. Belváros központjában. Közelebbit: Temesvári Bank. Szt. György-tér.

4 szobás modern

aug. 1-re Belváros központjában. Közelebbit: Temesvári Bank. Szt. György-tér.

Raktár

mely műhelynek is alkalmas azonnal Józsefváros, Bem utca 7.

Gyárhelyiség

(más célnak is alkalmas) Gyárváros, Klapka-sor 8/a

Hirdesse kiadó lakását a rovatban

Ha eddig még nem vette meg

ugy szerezz be azonnal magának

Gyakorlati könyvelési utmutató-t

Nincs többé könyvelési nehézség :- Mindenre kész minta A legújabb törvények összes előírásai figyelembe véve

Kiseb kereskedelmi és iparvállalatoknak nélkülözhetetlen
ÁRA CSAK 30- LEI

Kapható:

DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBAN

Vidékiek pénzben vagy bélyegben 35- lelt küldjenek :- be és postafordultával kapják a könyvet :-